



CBD



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/19/8
19 September 2015

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО НАУЧНЫМ,
ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ
КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Девятнадцатое совещание

Монреаль, Канада, 2–5 ноября 2015 года

Пункт 4.3 предварительной повестки дня*

**БИОРАЗНООБРАЗИЕ ЛЕСОВ: РОЛЬ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В
ОКАЗАНИИ ПОДДЕРЖКИ ВЫПОЛНЕНИЮ ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ ПО СОХРАНЕНИЮ И
УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, ПРИНЯТЫХ В АЙТИ**

Записка Исполнительного секретаря

ВВЕДЕНИЕ

1. В пункте 21 решения XII/6 Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю подготовить исследование путей, посредством которых международные организации и секретариаты, осуществляющие важные программы в области лесов, оказывают содействие осуществлению Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов, и представить доклад на совещании Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, в том числе о вариантах дальнейших мер по выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов на основе взаимоподдержки. В этом контексте Конференция Сторон отметила текущий обзор международного механизма по лесам, который будет обсуждаться на 11-й сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам в мае 2015 года, и предложила другим членам Совместного партнерства по лесам оказывать содействие этому обзору. Кроме того, Конференция Сторон подчеркнула меры, изложенные в решении X/36, касающиеся сотрудничества с различными органами, связанными с лесами.

2. Секретариат в сотрудничестве с другими членами Совместного партнерства по лесам подготовил обобщение информации о путях, посредством которых международные организации и секретариаты, осуществляющие важные программы в области лесов, оказывают содействие осуществлению Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования

* UNEP/CBD/SBSTTA/19/1.

биоразнообразия на 2011-2020 годы. Обобщенная информация распространяется в качестве информационного документа UNEP/CBD/SBSTTA/19/INF/3. Секретариат принимал участие в работе 11-й сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам и организовал презентацию в кулуарах совещания с целью представления проекта обобщенной информации и обсуждения возможностей дальнейшего сотрудничества с представителями ряда организаций в оказании поддержки выполнению целевых задач, принятых в Айти¹.

3. Настоящая записка скомпонована следующим образом: в разделе I приводится описание целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов и других соответствующих международных целевых задач и целей; в разделе II приводится краткий обзор международных договоренностей по лесам, включая недавний обзор; в разделе III приведен краткий обзор основных выводов авторов обзора о путях, посредством которых международные организации и секретариаты, осуществляющие важные программы в области лесов, оказывают содействие осуществлению Стратегического плана; тогда как в разделе IV изучаются варианты дальнейших совместных мер по выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов.

I. МЕЖДУНАРОДНО СОГЛАСОВАННЫЕ ЦЕЛЕВЫЕ ЗАДАЧИ И ЦЕЛИ ПО ЛЕСАМ

4. Кроме целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, существует целый ряд других многосторонних обязательств, связанных с лесами, которые, по крайней мере частью, значительно пересекаются с контентом целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. В целях наглядной демонстрации согласованности между международными лесными процессами ниже приводятся три многосторонних соглашения - четыре глобальные цели по лесам, мероприятия и руководящие указания по СВРОДЛ⁺² и цели устойчивого развития, а их пересечение с целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти, кратко резюмировано в таблице 1.

Целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, касательно лесов и расширенная программа работы Конвенции о биологическом разнообразии по биоразнообразию лесов

5. В настоящем исследовании основное внимание уделяется тем целевым задачам по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятым в Айти, которые наиболее непосредственно связаны с лесами или с экосистемными услугами лесов: целевой задаче 5 – сокращение наполовину темпов утраты лесов и снижение деградации и фрагментации; целевой задаче 7 – устойчивое управление всеми территориями, занятыми под лесное хозяйство; целевой задаче 11 – сохранение по крайней мере 17% земель за счет систем охраняемых районов; целевой задаче 14 – восстановление и охрана экосистем, оказывающих важнейшие экосистемные услуги; и целевой задаче 15 – повышение сопротивляемости экосистем и аккумуляции углерода и восстановление как минимум 15 % деградировавших экосистем. Данные целевые задачи самым тесным образом связаны с другими международными обязательствами по лесам, а целевые задачи 5, 11 и 15 содержат количественные элементы (см. таблицу 1).

¹ Глобальный экологический фонд, Международная организация по тропической древесине, Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием. На презентации присутствовали также представители Международного совета по исследованиям в агролесоводстве, МСОП, Международного союза организаций по исследованию леса, ЮНЕП, а также секретариата Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), и Управления Организации Объединенных Наций по вопросам уменьшения опасности бедствий.

² СВРОДЛ+ используется как аббревиатура фразы "сокращение выбросов в результате обезлесения и деградации лесов и сохранение лесов, устойчивое управление лесами и увеличение запасов лесного углерода в развивающихся странах" в соответствии с пунктом 70 решения 1/СР.16 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН). Акроним СВРОДЛ+ применяется только для удобства, без каких-либо попыток предвосхитить текущие или будущие переговоры в рамках РКИКООН.

6. Другие целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, хотя и не относятся непосредственно к глобальным целям в отношении лесов, но отражают важные аспекты биоразнообразия лесов, и в частности целевые задачи 12 и 13, в которых речь идет соответственно о видах и компонентах генетического разнообразия биоразнообразия. Кроме того, следует отметить особую значимость целевой задачи 18, в которой идет речь о традиционных знаниях коренных народов и местных общин.

7. Вместе с тем все целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти актуальны в том или ином смысле. Например, целевые задачи 1 - 4 также важны в том плане, что в них предусмотрено устранение косвенных приводных механизмов, вызывающих утрату и деградацию лесов. Тогда как устранение основного приводного механизма, вызывающего утрату и деградацию лесов, которым является изменение характера землепользования, предусмотрено в целевой задаче 5, в целевых задачах 8 и 9 предусматривается устранение других мощных приводных механизмов (соответственно загрязнение окружающей среды и инвазивные чужеродные виды). Некоторые лесные экосистемы (например, туманные леса) особо уязвимы перед изменением климата, и в данном контексте актуальной может быть целевая задача 10. В целевых задачах 16, 17, 19 и 20 предусматривается проведение важных стимулирующих мероприятий.

8. Как было отмечено³, Стратегический план в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы (включая целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти) следует осуществлять посредством реализации соответствующих программ работы. В решении VI/22 шестое совещание Конференции Сторон приняло в 2002 году расширенную программу работы по биоразнообразию лесов, состоящую из трех программных элементов, 12 задач, 27 целей и 130 мероприятий.

Глобальные цели Форума Организации Объединенных Наций по лесам (ФООНЛ)

9. Глобальные цели по лесам представляют собой ключевую часть Международного механизма по лесам (его описание приведено в разделе II настоящей записки) и включают:

глобальную цель 1: обращение вспять утраты лесного покрова во всем мире на основе устойчивого управления лесами, включающего защиту лесов, их восстановление, облесение и лесовозобновление, и активизация усилий по предотвращению деградации лесов;

глобальную цель 2: повышение обеспечиваемых лесами экономических, социальных и экологических выгод, в том числе путем улучшения жизнеобеспечения населения, зависящего от лесов;

глобальную цель 3: значительное расширение районов устойчиво управляемых лесов, включая охраняемые районы, и увеличение доли лесной продукции, получаемой из устойчиво управляемых лесов;

глобальную цель 4: нейтрализация тенденций к сокращению официальной помощи в целях развития, предназначенной для устойчивого управления лесами, и мобилизация в существенно большем объеме новых и дополнительных финансовых ресурсов из всех источников для осуществления устойчивого управления лесами.

СВРОДЛ+ в рамках Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН)

10. В решении I/CP.16 (Канкунские соглашения) Конференция Сторон РКИКООН определила мероприятия по СВРОДЛ+ и предусмотрела соответствующие руководящие указания и гарантии

³ Решение X/2.

безопасности. СВРОДЛ+ включает "сокращение выбросов в результате обезлесения и деградации лесов и сохранение лесов, устойчивое управление лесами и увеличение запасов лесного углерода в развивающихся странах". Данные мероприятия очень тесно связаны с целевыми задачами 5, 11, 7 и 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти (см. таблицу 1). Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии в пункте 6 решения XI/19 признала существование широких возможностей для взаимодействия в осуществлении мероприятий по СВРОДЛ+ и целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти.

Цели устойчивого развития

11. Государства-члены Организации Объединенных Наций находятся в настоящее время в процессе окончательного оформления Повестки дня в области развития на период после 2015 года, и ожидается, что Генеральная Ассамблея примет комплекс целей устойчивого развития (ЦУР) и соответствующие целевые задачи в сентябре 2015 года. Большинство элементов целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, нашло четкое отражение в целях и целевых задачах. Цель 15 направлена на "защиту, восстановление и поддержку устойчивого использования экосистем суши, устойчивое управление лесными угодьями, борьбу с опустыниванием, приостановку и обращение вспять процесса деградации земель и приостановку процесса утраты биоразнообразия"⁴. В число целевых задач в рамках данной цели, конкретно относящихся к лесам, входят следующие:

целевая задача 15.1. К 2020 году обеспечить охрану, восстановление и экологически рациональное использование наземных и внутренних пресноводных экосистем и их услуг, в том числе лесов, заболоченных земель, гор и засушливых земель, в соответствии с обязательствами, вытекающими из международных соглашений;

целевая задача 15.2. К 2020 году содействовать внедрению методов экологически рационального использования всех типов лесов, остановить обезлесение, восстановить деградировавшие леса и значительно расширить лесонасаждение и лесовосстановление во всем мире;

целевая задача 15.b. Мобилизовать значительные ресурсы из всех источников и на всех уровнях для финансирования экологически рационального управления лесным хозяйством и дать адекватные стимулы развивающимся странам в целях применения таких методов управления, в том числе в целях сохранения и восстановления лесов.

⁴ Проект итогового документа саммита Организации Объединенных Наций по принятию повестки дня в области развития на период после 2015 года (12 августа 2015 г.); размещен по адресу: http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/69/L.85&Lang=E.

Таблица 1. Согласованность между целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти, касательно лесов и другими многосторонними обязательствами по лесам

Элемент	КБР: Целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти	Международный механизм по лесам	РКИКООН: СВРОДЛ+	Генеральная Ассамблея ООН: Цели устойчивого развития (проект)
Сокращение масштабов обезлесения и деградации лесов	Целевая задача 5. К 2020 году темпы утраты ... лесов как минимум сокращены наполовину и там, где осуществимо, приведены почти к нулю, а деградация и фрагментация существенно снижены.	Цель 1. Обращение вспять утраты лесного покрова во всем мире ... и активизация усилий по предотвращению деградации лесов.	Элемент а): сокращение выбросов в результате обезлесения. Элемент б): сокращение выбросов в результате деградации лесов.	Целевая задача 15.2. К 2020 году остановить обезлесение, восстановить деградировавшие леса ...
Устойчивое лесопользование	Целевая задача 7. К 2020 году все территории, занятые под лесное хозяйство, управляются устойчивым образом, обеспечивая сохранение биоразнообразия.	Цель 3. Значительное расширение районов устойчиво управляемых лесов ... и увеличение доли лесной продукции, получаемой из устойчиво управляемых лесов.	Элемент е): устойчивое управление лесами.	Целевая задача 15.2. К 2020 году содействовать внедрению методов экологически рационального использования всех типов лесов...
Сохранение лесов	Целевая задача 11. К 2020 году как минимум 17% районов суши, и в частности районов, имеющих особо важное значение для сохранения биоразнообразия и обеспечения экосистемных услуг, сохраняются за счет эффективного и справедливого управления, существования экологически репрезентативных и хорошо связанных между собой систем охраняемых районов и включения их в более широкие ландшафты. Целевые задачи 12 (виды) и 13 (генетическое разнообразие) также актуальны.	Цель 3. Значительное расширение районов устойчиво управляемых лесов, включая охраняемые районы.	<i>В гарантии безопасности 2 е) предусмотрено, что мероприятия соответствуют целям сохранения естественных лесов и биологического разнообразия..</i>	Целевая задача 15.1. К 2020 году обеспечить охрану и экологически рациональное использование экосистем, в том числе лесов в соответствии с обязательствами, вытекающими из целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и других международных соглашений.

Восстановление лесов	Целевая задача 15. К 2020 году повышена сопротивляемость экосистем и увеличен вклад биоразнообразия в накопление углерода благодаря сохранению и восстановлению природы, включая восстановление как минимум 15 % деградировавших экосистем, что способствует смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним и борьбе с опустыниванием.	Цель 1. Обращение вспять утраты лесного покрова во всем мире на основе восстановления лесов, облесения и лесовозобновления...	Элемент с): сохранение запасов лесного углерода. Элемент d): увеличение запасов лесного углерода.	Целевая задача 15.2. К 2020 году значительно расширить лесонасаждение и лесовосстановление во всем мире. Целевая задача 15.3. К 2030 году вести борьбу с опустыниванием и восстановить деградировавшие земли.
Выгоды, приносимые лесами	Целевая задача 14. К 2020 году восстановлены и охраняются экосистемы, оказывающие важнейшие услуги, включая услуги, связанные с водой, и содействующие охране здоровья, жизнеобеспечению и благосостоянию, с учетом потребностей женщин, коренных и местных общин и бедных и уязвимых слоев населения.	Цель 2. Повышение обеспечиваемых лесами экономических, социальных и экологических выгод, в том числе путем улучшения жизнеобеспечения населения, зависящего от лесов.	<i>В гарантии безопасности 1 d) предусмотрено, что в мероприятиях по СВРОДЛ+ "следует учитывать многочисленные функции лесов и других экосистем".</i>	
Элементы биоразнообразия лесов и традиционные знания	Целевые задачи 12, 13 и 18.			
Поддержка и создание возможностей реализации обязательств	Целевые задачи 1 – 4, 16, 17, 19 и 20	Цель 4. ... мобилизация в существенно большем объеме новых и дополнительных финансовых ресурсов из всех источников для осуществления устойчивого управления лесами.		Целевая задача 15.b. Мобилизовать значительные ресурсы из всех источников и на всех уровнях для финансирования экологически рационального управления лесным хозяйством и дать адекватные стимулы развивающимся странам в целях применения таких методов управления, в том числе в целях сохранения и восстановления лесов. Во многих других целевых задачах предусматривается поддержка и обеспечение реализации мер в более общем плане.

Целевая задача 15.3 также является актуальной в этом отношении:

Целевая задача 15.3. К 2030 году вести борьбу с опустыниванием, восстановить деградировавшие земли и почвы, включая земли, затронутые опустыниванием, засухами и наводнениями, и стремиться к тому, чтобы во всем мире не ухудшалось состояние земель.

Кроме того, целевая задача, связанная с лесами, включена в рамки цели 6, касающейся водных ресурсов и санитарии:

Целевая задача 6.6. К 2020 году обеспечить охрану и восстановление связанных с водой экосистем, в том числе гор, лесов, водно-болотных угодий, рек, водоносных слоев и озер.

Согласованность международных обязательств по лесам

12. Следует отметить значительную согласованность международных обязательств по лесам, изложенных в таблице 1. По существу, целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, касательно лесов согласуются с другими многосторонними обязательствами по лесам. Кроме того, они обеспечивают конкретные количественные целевые задачи, также широко отраженные в целях устойчивого развития. Более того, Стороны Конвенции о биологическом разнообразии разрабатывают национальные целевые задачи в соответствии с целевыми задачами, принятыми в Айти, в рамках своих обновленных национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия. Такая согласованность дает возможность укреплять координацию среди организаций, направляющих, стимулирующих и поддерживающих выполнение различных взаимосвязанных целевых задач. Можно отметить, что координация среди международных организаций будет также способствовать осуществлению всех многосторонних обязательств по лесам на национальном уровне.

Добровольные обязательства

13. Нью-Йоркская декларация по лесам, принятая целым рядом стран, субнациональных органов власти, компаний, организаций коренных народов и НПО на Саммите по климату Организации Объединенных Наций в сентябре 2014 года, включает множество целевых задач, в целом соответствующих вышеупомянутым многосторонним обязательствам по лесам, включая сокращение по крайней мере наполовину темпов утраты природных лесов в глобальном масштабе к 2020 году, стремление прекратить утрату природных лесов к 2030 году, а также восстановление 150 миллионов гектаров деградированных ландшафтов и лесных массивов к 2020 году и еще по крайней мере 200 миллионов гектаров к 2030 году⁵. Данные обязательства сформулированы на основе обязательств в Боннской перспективе⁶.

II. МЕЖДУНАРОДНЫЙ МЕХАНИЗМ ПО ЛЕСАМ

14. В 2000 году Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций учредил в резолюции 2000/35 международный механизм по лесам (ММЛ) с основной целью регулирования, сохранения и устойчивого использования всех типов лесов и укрепления долгосрочной политической приверженности в этом отношении. В рамках этой резолюции было согласовано шесть основных функций, выполняя которые ММЛ должен стимулировать реализацию международно согласованных мер по лесам на национальном, региональном и глобальном уровнях и обеспечить согласованную, прозрачную партисипативную глобальную структуру для осуществления, координации и разработки политики. Для выполнения данных функций и достижения цели ММЛ по лесам Экономический и Социальный Совет Организации

⁵ Декларация размещена по адресу: <http://www.un.org/climatechange/summit/wp-content/uploads/sites/2/2014/07/New-York-Declaration-on-Forest-%E2%80%93-Action-Statement-and-Action-Plan.pdf>

⁶ <http://www.bonnchallenge.org/>

Объединенных Наций учредил Форум Организации Объединенных Наций по лесам (ФООНЛ) в качестве межправительственного органа ММЛ.

15. В этой же резолюции административным руководителям соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций и других международных органов предлагается создать совместное партнерство, оказывающее поддержку ФООНЛ, и укреплять сотрудничество и координацию в работе по лесам. Поэтому в апреле 2001 года было создано Совместное партнерство по лесам (СПЛ), которому поручалось оказывать поддержку работе ФООНЛ, активизировать сотрудничество и координацию среди его членов и мобилизовывать среди их руководящих органов поддержку деятельности ФООНЛ. Сегодня в состав СПЛ входит 14 организаций-членов: секретариат Конвенции о биологическом разнообразии, Центр международных научных исследований по лесоводству, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Глобальный экологический фонд (ГЭФ), Всемирный центр по исследованиям в агролесоводстве, Международная организация по тропической древесине, Международный союз охраны природы (МСОП), Международный союз организаций по исследованию леса, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), секретариат Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБО), секретариат Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН), секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам (ФООНЛ) и Всемирный банк. В рамках СПЛ создана межучрежденческая сеть для активизации координации и сотрудничества среди его членов, а разбивка задач производится согласно программе работы ФООНЛ⁷.

16. В число других международных организаций и секретариатов, осуществляющих важные программы в области лесов, которые не являются членами СПЛ, входят Баиоверсити Интернэшнл, Консервейшн Интернэшнл, Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), Программа для лесных народов, Всемирная лесная вахта, Всемирный фонд дикой природы и Институт мировых ресурсов.

17. В 2006 году на основе рекомендаций, согласованных ФООНЛ на его шестой сессии, Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций посредством резолюции 2006/49 постановил укрепить ММЛ добавлением трех новых функций путем согласования четырех совместных глобальных целей по лесам и принятия постановления о разработке документа, не имеющего обязательной юридической силы, по всем видам лесов на седьмой сессии ФООНЛ. Было также постановлено, что необходимо будет провести оценку эффективности ММЛ в 2015 году с должным учетом полного диапазона вариантов. На своей седьмой сессии Форум обсудил и согласовал документ, не имеющий обязательной юридической силы, по всем видам лесов, который был принят Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в резолюции A/RES/62/98. В документе содержатся четыре глобальные цели по лесам, изложенные выше, в пункте 9.

⁷ В Политическом документе СПЛ от 2002 года были утверждены следующие координационные учреждения: разработка и осуществление национальных лесохозяйственных программ: ФАО, расширение участия населения: ФООНЛ (международный уровень), ПРООН (национальный уровень), борьба с обезлесением и деградацией лесов: ЮНЕП, традиционные знания о лесах: Конвенция о биологическом разнообразии, научные знания о лесах: Центр международных научных исследований по лесоводству, здоровое состояние и продуктивность лесов: ФАО, критерии и показатели устойчивого лесопользования: ФАО/Международная организация по тропической древесине (МОТД), экономические, социальные и культурные аспекты лесов: Всемирный банк (экономические аспекты лесов), Центр международных научных исследований по лесоводству (социальные и культурные аспекты лесов), сохранение лесов и защита уникальных видов лесов и хрупких экосистем: ЮНЕП, мониторинг, оценка и предоставление информации, понятия, термины и определения: ФАО, стратегии восстановления и сохранения для слаболесистых стран: ЮНЕП, восстановление и возрождение деградировавших земель, распространение естественной регенерации и лесопосадок: ФАО, поддержание лесного покрова для обеспечения нынешних и будущих потребностей: ФООНЛ, финансовые ресурсы: Всемирный банк/ГЭФ, международная торговля и устойчивое лесопользование: Международная организация по тропической древесине, международное сотрудничество в наращивании потенциала и обеспечении доступа к экологически чистым технологиям и их передача для поддержания устойчивого лесопользования: ФАО, биологическое разнообразие лесов: Конвенция о биологическом разнообразии.

Оценка эффективности Международного механизма по лесам

18. На основе решения 10-й сессии Форума, а также предыдущих резолюций государства-члены Форума инициировали проведение оценки эффективности ММЛ в 2013 году. Этот процесс был завершен на 11-й сессии Форума в мае 2015 года, на которой был обсужден и согласован проект резолюции для Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций⁸. Совет принял резолюцию в июле 2015 года⁹.

19. В преамбуле резолюции Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций подчеркнул необходимость укреплять потенциал международного механизма по лесам в целях обеспечения согласованности политики по лесной проблематике, ускорения осуществления принципов неистощительного лесопользования и его финансирования, поощрения координации и сотрудничества по связанным с лесами вопросам на всех уровнях, а также с удовлетворением отметил итоги работы по лесной проблематике других форумов, в частности в контексте Рио-де-Жанейрских конвенций, и их неизменный вклад в обеспечение неистощительного лесопользования и важность сотрудничества и взаимодействия между этими форумами и международным механизмом по лесам.

20. Совет также постановил укрепить международный механизм по лесам и продлить срок его действия до 2030 года (пункт 1 а)). Аналогичным образом были продлены до 2030 года сроки, предусмотренные для достижения глобальных целей в отношении лесов, и документ, не имеющий обязательной юридической силы, по всем видам лесов был переименован в "Документ Организации Объединенных Наций по лесам" (пункт 8).

21. Он постановил расширять сотрудничество, координацию, согласованность и синергетическое взаимодействие по всем вопросам, касающимся лесов, на всех уровнях (пункт 1 d) iii)); и содействовать развитию международного сотрудничества (пункт 1 d) iv)). Совет подчеркнул, что задачи международного механизма по лесам в период после 2015 года должны выполняться посредством осуществления как самостоятельных, так коллективных действий усилиями государств-членов, международных, региональных и субрегиональных организаций и процессов, основных групп и других заинтересованных сторон (пункт 2).

22. Согласно резолюции, секретариат ФООНЛ должен постоянно содействовать развитию межучрежденческого сотрудничества (пункт 17 а) iv)); содействовать повышению согласованности, координации и сотрудничества по вопросам, касающимся лесов, в том числе посредством взаимодействия с секретариатами Рио-де-Жанейрских конвенций (пункт 17 b) iii)); и работать в контакте с организациями системы Организации Объединенных Наций для оказания поддержки странам в обеспечении учета лесной проблематики и международного механизма по лесам в контексте рассмотрения ими повестки дня в области развития на период после 2015 года (пункт 17 b) iv)).

23. Далее было постановлено, что Форуму следует разработать краткий стратегический план для Международного механизма по лесам на период 2017–2030 годов с учетом значимых событий в области лесного хозяйства в рамках других форумов, а также определять функции различных субъектов и порядок обзора хода осуществления, повышать слаженность и обеспечивать направление и ориентирование работы международного механизма по лесам и его компонентов (пункты 38 и 39). Совет учредил посредством этой резолюции рабочую группу Форума, которой было поручено разработать к марту 2017 года предложения по стратегическому плану для их изучения на специальной сессии ФООНЛ.

⁸ ФООНЛ, май 2015 г. Проект резолюции, представленный Председателем Форума Организации Объединенных Наций по лесам Ноэлем Нельсоном Мессоне (Габон) на 11-й сессии Форума по итогам неофициальных консультаций: Международный механизм по лесам в период после 2015 года. Размещен по адресу: http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=E/CN.18/2015/L.2/Rev.1

⁹ E/RES/2015/33.

24. В этой резолюции Совет рассмотрел также вопрос Совместного партнерства по лесам. Основными функциями СПЛ являются: оказание поддержки работе ФООНЛ и его стран-членов, выработка научных и технических рекомендаций для ФООНЛ, в том числе по возникающим вопросам, повышение согласованности, а также укрепление сотрудничества и координации по вопросам политики и программам на всех уровнях между его организациями-членами, в том числе путем совместного планирования по программам и представления согласованных предложений их соответствующим руководящим органам в соответствии с их мандатами; и стимулирование реализации документа Организации Объединенных Наций по лесам, включая достижение изложенных в нем глобальных целей по лесам, и вклада лесов в Повестку дня в области развития на период после 2015 года (пункт 20 с)). Далее СПЛ было рекомендовано (пункт 22):

a) укреплять СПЛ путем официального закрепления рабочих процедур, в том числе на основе многостороннего меморандума о договоренности и разработки процедур его эффективного функционирования и деятельности;

b) определить способы стимулирования более широкого участия действующих организаций-членов в различных мероприятиях Партнерства;

c) провести оценку членского состава и возможных дополнительных преимуществ новых членов, имеющих значительный экспертный опыт в области лесопользования;

d) определить способы активизации участия основных групп и других заинтересованных сторон в деятельности Совместного партнерства по лесам;

e) составить план работы, согласующийся со стратегическим планом, и определить приоритетные направления коллективных действий всех членов Партнерства или отдельных групп его членов и ресурсные последствия таких действий;

f) готовить периодические доклады о деятельности, достижениях и распределении ресурсов Партнерства, предназначенные для широкой аудитории, включая потенциальных доноров; и

g) продолжать разрабатывать и расширять свои тематические совместные инициативы, принимая во внимание сильные стороны и устремления членов Партнерства.

25. Кроме того, руководящим органам организаций - членов Партнерства предлагается включать в свои программы работы - согласно своим мандатам - целевое финансирование в поддержку реализации мероприятий Партнерства, а также предусмотренные в бюджете мероприятия в поддержку приоритетных задач Форума в соответствии со стратегическим планом (пункт 23).

26. Резолюцию дополняет декларация министров этапа заседаний высокого уровня 11-й сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам, посвященная международному механизму "Леса, которых мы хотим: период после 2015 года". В декларации министры приветствовали достигнутое и предложили международным и многосторонним учреждениям продолжать оказание поддержки сотрудничеству и расширению масштаба деятельности¹⁰. Они приветствовали итоги работы по лесной проблематике других форумов, включая Рио-де-Жанейрские конвенции, а также их неизменный вклад в обеспечение неистощительного лесопользования и важность сотрудничества и взаимодействия между этими форумами и международным механизмом по лесам (пункт 11). Далее в своей декларации министры предложили Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата рассмотреть мероприятия в рамках

¹⁰ Декларация размещена по адресу: http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=E/CN.18/2015/L.1/Rev.1

будущего международного механизма по лесам в соответствии с их мандатами, а также предложили их секретариатам и далее принимать в соответствующих случаях активное участие в работе Совместного партнерства по лесам и продолжать свое участие в работе Форума и Партнерства (пункт 15 d)).

27. Данная резолюция и декларация министров вновь демонстрируют углубляющееся понимание необходимости более тесного сотрудничества и взаимодействия по вопросам лесов. Можно будет ожидать, что активизация сотрудничества и взаимодействия среди директивных органов международных организаций и секретариатов, осуществляющих важные программы в области лесов, усилит выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов одновременно с другими многосторонними обязательствами по лесам. Явная согласованность многосторонних обязательств по лесам, приведенных в таблице 1, и мандат на разработку стратегического плана СПЛ на 2017-20130 годы и соответствующего плана работы СПЛ обеспечивают необходимые возможности для изучения вариантов дальнейших совместных мер по выполнению многосторонних обязательств касательно лесов, включая целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, взаимоусиливающим образом. Более того, при разработке таких вариантов можно использовать результаты работы, уже проделанной членами СПЛ и приводимой в следующем разделе.

III. СПОСОБЫ, КОТОРЫМИ МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ И СЕКРЕТАРИАТЫ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИЕ ВАЖНЫЕ ПРОГРАММЫ В ОБЛАСТИ ЛЕСОВ, ОКАЗЫВАЮТ СОДЕЙСТВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА В ОБЛАСТИ СОХРАНЕНИЯ И УСТОЙЧИВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЯ НА 2011-2020 ГОДЫ И ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ ПО СОХРАНЕНИЮ И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, ПРИНЯТЫХ В АЙТИ, КАСАТЕЛЬНО ЛЕСОВ

28. В настоящем разделе приводится краткое описание информации, представленной в документе UNEP/CBD/SBSTTA/19/INF/3, о вкладе организаций-членов СПЛ в выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов и расширенной программы работы по биоразнообразию лесов. С более подробной информацией и примерами работы членов СПЛ можно ознакомиться в информационной записке.

29. В таблице 2 кратко излагается, по каким из целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, другие 13 организаций-членов СПЛ проводят соответствующую работу. Судя по данным, приведенным в таблице 2, все организации-члены Совместного партнерства по лесам проводят работу, имеющую прямое отношение к сокращению темпов утраты мест обитания и деградации (целевая задача 5); и к охране экосистем и основных услуг (целевая задача 14). Кроме того, почти все организации проводят работу по: повышению осведомленности (целевая задача 1); и восстановлению и повышению сопротивляемости экосистем (целевая задача 15).

Таблица 2. Ориентировочный вклад организаций-членов СПЛ в выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти (серым затенены целевые задачи, более всего связанные с лесами)

	1	2	3	4	5	7	9	11	12	13	14	15	18	19	20
Центр международных научных исследований по лесоводству	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
ФАО	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	
ГЭФ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
Международный совет по исследованиям в агролесоводстве			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Международная организация по тропической древесине	✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
МСОП	✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
Международный союз организаций по исследованию леса	✓	✓	✓		✓		✓			✓	✓	✓		✓	
Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓			
ПРООН	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
ЮНЕП	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
ФООНЛ	✓	✓			✓	✓	✓	✓			✓	✓			✓
РКИКООН					✓						✓	✓	✓		
Всемирный банк	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓

30. Большинство организаций проводит работу, связанную с обеспечением учета ценностей биоразнообразия (целевая задача 2); реформированием стимулов (целевая задача 3); повышением устойчивости производства и потребления (целевая задача 4); повышением устойчивости ведения лесного хозяйства (целевая задача 7); предотвращением инвазий и регулированием инвазивных чужеродных видов (целевая задача 9); предотвращением исчезновения видов (целевая задача 12); поддержанием генетического разнообразия (целевая задача 13); обеспечением уважения традиционных знаний (целевая задача 18); и усовершенствованием, применением и совместным использованием научных знаний (целевая задача 19). Несколько организаций проводят работу по повышению устойчивости финансирования (целевая задача 20).

Мандаты, цели и миссии членов Совместного партнерства по лесам

31. Одним из хороших индикаторов поддержки, оказываемой организацией выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, является четкий учет целевых задач в их стратегиях, планах и/или программах работы. Так обстоит дело с семью организациями СПЛ: Центром международных научных исследований по лесоводству, ГЭФ, Международной организацией по тропической древесине (МОТД), МСОП, ПРООН, ЮНЕП и Всемирным банком:

a) в настоящее время проводится пересмотр стратегии Центра международных научных исследований по лесоводству (ЦМНИЛ) на 2008-2018 годы, и в обновленной версии будет содержаться конкретная ссылка на целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, касательно лесов;

b) ГЭФ в программных направлениях для шестого пополнения ГЭФ приоритизируют устранение трех основных приводных механизмов - утраты мест обитания, переэксплуатации и инвазивных чужеродных видов, что имеет самое решающее значение для выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, поскольку они также являются порождением нынешних тенденций, вызывающих утрату биоразнообразия и деградацию экосистем;

c) через посредство Совместной инициативы МОТД/КБР по сохранению биоразнообразия тропических лесов МОТД сосредоточит свою деятельность на оказании поддержки усилиями по выполнению целевых задач 5, 7, 9, 11, 14 и 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти;

d) в программе МСОП на 2013-2016 годы также четко заявлено, что МСОП будет вносить вклад в выполнение многих из целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и в частности целевых задач 5, 9, 11, 12 и 13 в рамках стратегических целей В и С;

e) в соответствии со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти, ПРООН разработала Глобальный механизм ПРООН в области биоразнообразия и экосистем на 2012-2020 годы, в котором указывается, как организация намеревается использовать свой крупный портфель проектов по всему миру для оказания Сторонам содействия в выполнении целевых задач, включая целевую задачу 5 по прекращению утраты мест обитания и целевую задачу 7, касающуюся устойчивого ведения лесного хозяйства;

f) ЮНЕП в своей среднесрочной стратегии на 2014-2017 годы и в соответствующих двухлетних программах работы приводит четкие ссылки на все целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, и кратко указывает, как ЮНЕП будет их решать;

g) в плане действий группы Всемирного банка по сохранению биоразнообразия заявлено, что Повестка дня в области развития на период после 2015 года и целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, обеспечивают комплексную структуру для ведения борьбы с нищетой и для развития экологически устойчивым образом; в плане действий приводится также разбивка проектов Всемирного банка, которые содействовали достижению целей и целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти;

h) кроме того, в обновленной стратегической структуре ФАО, хотя и не приводится прямой ссылки на целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, но обеспечивается через посредство ее стратегической цели 2 поддержка выполнению целевой задачи 7 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти.

32. В нескольких случаях организации-члены СПЛ в сотрудничестве с секретариатом КБР использовали свои экспертные знания для выполнения роли ведущей международной организации в обеспечении консультативной помощи и в случаях целесообразности создании потенциала для оказания содействия усилиям стран по выполнению конкретных целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов. Говоря

конкретно, ФАО официально согласилась взять на себя ведущую роль в качестве защитника биоразнообразия в оказании поддержки выполнению целевой задачи 7 по устойчивому ведению сельского, лесного и рыбного хозяйств и целевой задачи 13 по генетическом разнообразию сельского хозяйства, тогда как МСОП играет аналогичную роль по целевой задаче 12, предусматривающей предотвращение исчезновения видов. ПРООН играет неофициальную ведущую роль де-факто по целевой задаче 12, предусматривающей включение ценностей биоразнообразия в стратегии и планирование развития.

Функции членов Совместного партнерства по лесам

33. Степень поддержки, оказываемой выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов, различается от одной организации-члена СПЛ к другой и объясняется главным образом различием их мандатов и программ работы:

a) по своей природе секретариаты Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и ФООНЛ не являются учреждениями-исполнителями; их главная функция состоит в обслуживании совещаний своих договаривающихся Сторон или государств-членов, как в случае ФООНЛ, и в осуществлении последующей деятельности по решениям их Конференции Сторон и вспомогательных органов. Кроме того, ФАО оказывает поддержку проведению сессий своего Комитета по лесному хозяйству, созываемых один раз в два года, на которые прибывают руководители лесохозяйственных служб и другие старшие государственные служащие для выявления возникающих политических и технических вопросов, поиска решений и выработки рекомендаций для ФАО и других субъектов касательно надлежащих мер¹¹;

b) ответственность за осуществление лежит главным образом на договаривающихся сторонах или государствах-членах при поддержке со стороны вспомогательных учреждений/организаций-исполнителей. В их число входят ФАО, МСОП, ПРООН, ЮНЕП и Всемирный банк, все из которых являются учреждениями-исполнителями Глобального экологического фонда. Из них ФАО и ПРООН располагают сетью страновых отделений, а ФАО, МСОП и ЮНЕП располагают региональными бюро;

c) деятельность научных и сугубо технических организаций, таких как Центр международных научных исследований по лесоводству, Международный совет по исследованиям в агролесоводстве (МСИА), Международный союз организаций по исследованию леса (МСОИС) и МСОП, четко ориентирована на проведение исследований и анализов, на разработку инструментов и средств реализации политики и на осуществление в поддержку данных целей проектов и инициатив на глобальном, региональном и национальном уровнях, зачастую во взаимодействии с ФАО, ЮНЕП, Всемирным банком и другими членами СПЛ;

d) и наконец, ГЭФ, МОТД и Всемирный банк являются ключевыми организациями, обеспечивающими финансирование для устойчивого лесопользования и устойчивого использования биоразнообразия главным образом на национальном и региональном уровнях, но также и на глобальном. ГЭФ выполняет функции механизма финансирования для нескольких многосторонних природоохранных соглашений, включая Конвенцию о биологическом разнообразии, Конвенцию Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата¹².

¹¹ С более подробной информацией о Комитете и его прошлых сессиях можно ознакомиться на сайте: <http://www.fao.org/forestry/57758/en/>.

¹² Финансирование основной сферы деятельности, связанной с биоразнообразием, в период шестого пополнения ГЭФ (ГЭФ-6) с 1 июля 2014 года по 30 июня 2018 года возросло до общей суммы ассигнований в примерно 1,8 млрд долл. США. Общая сумма ассигнований для стратегии устойчивого лесопользования в рамках ГЭФ-6 составляет 250 млн долл. США, включая поддержание лесных ресурсов (70 млн долл. США), укрепление практики лесопользования (80 млн долл. США), восстановление лесных экосистем (50 млн долл.

Деятельность членов Совместного партнерства по лесам

34. Члены СПЛ оказывают содействие реализации страновых мероприятий по ряду тематических областей сообразно своим мандатам и программам работы:

а) сокращение масштабов обезлесения, в том числе путем оказания поддержки реализации мероприятий, связанных со СВРОДЛ+. Например, Всемирный банк оказывал поддержку сокращению масштабов обезлесения в бразильской Амазонии путем долгосрочного применения целого ряда финансовых инструментов (гранты, займы, аналитическая работа). Многие члены СПЛ сотрудничают, в том числе в рамках Программы сотрудничества Организации Объединенных Наций по сокращению выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов в развивающихся странах, и Фонда партнерства за сохранение лесного углерода, в целях оказания странам поддержки в разработке и осуществлении национальных стратегий по СВРОДЛ+;

б) стимулирование устойчивого лесопользования. ПРООН и Всемирный банк оказывают странам поддержку в стимулировании общинного управления лесами. МОТД, ГЭФ и Всемирный банк поддерживают реализацию мероприятий в тропических странах по сертификации устойчивого лесопользования;

в) стимулирование восстановления лесов. Многие члены СПЛ стимулируют восстановление лесов, в том числе через посредство Глобального партнерства по восстановлению лесного ландшафта, совместно с другими партнерами, такими как Институт мировых ресурсов.

35. Члены СПЛ реализуют также многочисленные мероприятия по разработке технических руководств и по оказанию поддержки мониторингу и проведению оценок. Следует отметить, что ФАО готовит периодические выпуски своей Оценки лесных ресурсов, которые, будучи основаны на материалах, представляемых странами, обеспечивают комплексную информацию о состоянии лесов во всем мире. Такая информация все чаще дополняется данными о лесном покрове, которые получают с помощью дистанционного зондирования.

Совместные партнерства и программы совместной работы

36. Форму и степень поддержки, оказываемой выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов, наглядно демонстрируют также соглашения о сотрудничестве и программы совместной работы. Ниже, в таблице 4, показаны определенные партнерские связи между членами СПЛ и другими организациями, осуществляемые посредством совместной деятельности и программ совместной работы. В таблице показано, кто сотрудничает с кем. Судя по информации, приведенной в таблице 4, существует целый ряд совместных партнерств, меморандумов о сотрудничестве и программ совместной работы между международными организациями и секретариатами, осуществляющими важные программы в области лесов, которые могут служить платформой для расширения сотрудничества, координации, согласованности и взаимодополняемости мероприятий и могут оказывать поддержку выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов.

США), расширение регионального и глобального сотрудничества (30 млн долл. США) и оказание поддержки реализации экспериментальных проектов по применению комплексного подхода (20 млн долл. США). Более того, в период пятого пополнения (2010-2014 гг.) в рамках Программы ГЭФ по устойчивому лесопользованию/СВРОДЛ+ было выделено свыше 700 млн долл. США, тогда как в период четвертого пополнения эта сумма составляла 470 млн долл. США. См. Global Environment Facility (2014), *GEF-6 Programming Directions*, p. 161. Размещено по адресу: http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/documents/GEF_R.6_20.Rev._01,%20%20Programming%20Directions,%20Final,%20November%2026,%202013.pdf

Таблица 4. Пример партнерств между членами СПЛ и другими организациями на основе совместных усилий и программ совместной работы

	КБР	ЦМНИЛ	ФАО	ГЭФ	МСИА	МОТД	МСОП	МСОИС	КБО	ПРООН	ЮНЕП	РКИКООН	ФООНЛ	Всемирный банк	Прочие
Совместная контактная группа Рио-де-Жанейрских конвенций	✓								✓			✓			
Целевая группа по целевым задачам по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятым в Айти	✓		✓	✓		✓	✓			✓	✓			✓	✓
Совместное партнерство по устойчивому управлению дикой природой	✓	✓	✓				✓	✓	✓		✓				СИТЕС, Конвенция об охране мигрирующих видов диких животных, Международный форум коренных народов по биоразнообразию, и т.д. ¹³
Глобальное партнерство по восстановлению лесов и ландшафтов	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓		✓		Всемирный фонд дикой природы, Институт мировых ресурсов и т.д. ¹⁴
Инициатива "Ландшафты для людей, производства продуктов питания и природы"			✓		✓				✓		✓				Консервейшн Интернэшнл, Институт мировых ресурсов и т.д. ¹⁵
Совместная инициатива МОТД/КБР по сохранению биоразнообразия тропических лесов	✓					✓									
Программа МОТД-СИТЕС по обеспечению выполнения условий торговли породами тропической древесины, внесенными в списки СИТЕС						✓	✓								
ООН-СВРОДЛ			✓							✓	✓				
Фонд партнерства Всемирного банка за сохранение лесного углерода			✓							✓				✓	
Программа по лесам Всемирного банка		✓	✓				✓				✓				

¹³ Полный список партнеров приведен по адресу: <http://www.fao.org/forestry/wildlife-partnership/en/>

¹⁴ Полный список партнеров приведен по адресу: <http://www.forestlandscaperestoration.org/our-partners>

¹⁵ Полный список партнеров приведен по адресу: <http://peoplefoodandnature.org/about/>

37. По результатам создания и осуществления Совместной инициативы МОТД-КБР по биоразнообразию тропических лесов МОТД сообщила, что финансирование деятельности по сохранению биоразнообразия и выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, возросло на 125 млн долл. США. Следует конкретно отметить, что в рамках Инициативы производящим странам-членам МОТД оказывается поддержка, чтобы помочь им сокращать утрату биоразнообразия посредством осуществления программы работы по биоразнообразию лесов в рамках Конвенции о биологическом разнообразии с обращением основного внимания на общие цели Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и Плана действий МОТД.

38. Судя по результатам, приведенным в информационном документе, все организации-члены СПЛ выразили поддержку расширению сотрудничества для согласования своих усилий в поддержку выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов.

IV. ВАРИАНТЫ ДАЛЬНЕЙШИХ МЕР

39. Частичное совпадение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов и других многосторонних обязательств дает возможность налаживания координации, поскольку выполнение одного обязательства будет содействовать прогрессу в выполнении другого (раздел I). Резолюция, разработанная по результатам обзора международного механизма по лесам, стимулирует расширение сотрудничества и взаимодействия среди организаций-членов Совместного партнерства по лесам через реализацию плана работы, связанного со Стратегическим планом ММЛ на 2017-2030 годы (раздел II). Члены СПЛ (и некоторые другие международные организации) осуществляют в настоящее время множество мероприятий, прямо или косвенно содействующих выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов, в том числе посредством реализации программ совместной работы и совместных инициатив, а также проектов и программ, основанных на их собственных мандатах, целях и миссиях. Более того, организации-члены СПЛ выражают поддержку расширению сотрудничества для согласования своих усилий в поддержку целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, имеющих отношение к лесам (раздел III).

40. В свете всего вышесказанного можно заключить, что настал подходящий момент для дальнейшего расширения сотрудничества среди членов СПЛ в целях оказания более эффективной поддержки усилиям стран по выполнению многосторонних обязательств, связанных с лесами, включая целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти. Элементы расширенного сотрудничества могут включать:

- a) проведение совместной работы в целях выявления важнейших областей и оказания поддержки странам в этих областях;
- b) мобилизацию сравнительных преимуществ каждого из членов СПЛ, чтобы работа, проводимая в различных областях (исследования, мониторинг и оценки, политические нормы, технические руководства, финансирование и инвестиции), носила взаимодополняющий характер;
- c) сотрудничество в случаях целесообразности с дополнительными организациями, осуществляющими значительные программы по лесам;
- d) популяризацию платформ открытых данных и оперативной совместимости в целях оказания содействия обмену информацией и ее обобщению.

41. Эти и другие элементы для расширения вклада в выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, могут найти отражение в пересмотренном плане работы Совместного партнерства по лесам. Кроме того, подготовка Стратегического плана ММЛ на 2017-2030 годы дает возможность обеспечивать дальнейшую поддержку выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, в контексте скоординированного подхода к выполнению многосторонних обязательств по лесам. Как отмечено выше, в пункте 23, предложения по Стратегическому плану ММЛ на 2017-2030 годы будут разработаны в течение 2016 года для их изучения ФООНЛ в 2017 году.

42. В ходе будущей индивидуальной и коллективной работы СПЛ и его организаций-членов по оказанию поддержки странам в выполнении целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и других многосторонних обязательств по лесам необходимо будет учитывать другие виды землепользования в ландшафтном масштабе, и в особенности сельское хозяйство, а также необходимость того, чтобы управление землепользованием оказывало содействие смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним и сокращению риска катастроф.

V. ПРЕДЛАГАЕМАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям, возможно, пожелает принять рекомендацию в соответствии с приводимым ниже текстом:

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям,

1. *принимает к сведению* информацию, приведенную в записке Исполнительного секретаря о роли международных организаций в оказании поддержки выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти (UNEP/CBD/SBSTTA/19/8), и в информационной записке о вкладе организаций-членов Совместного партнерства по лесам в выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов (UNEP/CBD/SBSTTA/19/INF/3);

2. *приветствует* вклад членов Совместного партнерства по лесам в усилия по выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и в частности в отношении лесов;

3. *порукает* Исполнительному секретарю продолжать сотрудничество с секретариатом Форума Организации Объединенных Наций по лесам и с другими членами Совместного партнерства по лесам в целях внесения вклада в подготовку Стратегического плана на 2017 - 2030 годы Международного механизма по лесам и смежного плана работы Совместного партнерства по лесам, чтобы обеспечивать согласованность со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и далее активизировать выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, касательно лесов в контексте Повестки дня в области развития на период после 2015 года.

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям, возможно, также пожелает рекомендовать, чтобы Конференция Сторон приняла решение в соответствии с приводимым ниже текстом:

Конференция Сторон,

отмечая значительное соответствие между целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти, касательно лесов, четырьмя глобальными целями по лесам, мероприятиями и руководящими указаниями по СВРОДЛ+¹⁶ и целями устойчивого развития и *подчеркивая* их важную роль в общем выполнении целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и в осуществлении долгосрочной концепции Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, а также для выполнения Повестки дня в области устойчивого развития на период после 2015 года,

1. *приветствует* резолюцию Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций о международном механизме по лесам в период после 2015 года, которая укрепляет международный механизм и продлевает его функционирование до 2030 года;

2. *предлагает* Форуму Организации Объединенных Наций по лесам в процессе подготовки Стратегического плана Международного механизма по лесам на 2017 - 2030 годы принимать в расчет целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, касательно лесов в целях стимулирования скоординированного подхода к выполнению многосторонних обязательств касательно лесов;

3. *предлагает также* Совместному партнерству по лесам в процессе подготовки плана работы на 2017-2030 годы изучить пути и средства дальнейшего расширения своих индивидуальных и коллективных вкладов в выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и оказывать поддержку применению скоординированного подхода к выполнению многосторонних обязательств по лесам и с этой целью, например:

- a) выявлять важнейшие области для оказания странам поддержки;
- b) изучить роли членов Партнерства в целях мобилизации сравнительных преимуществ каждого из его членов и продолжать расширение их совместных вкладов;
- c) усовершенствовать мониторинг результатов и представление отчетности о них;

4. *порукает* Исполнительному секретарю продолжать сотрудничество с секретариатом Форума Организации Объединенных Наций по лесам и с другими членами Совместного партнерства по лесам в целях оказания поддержки выполнению настоящего решения.

¹⁶ СВРОДЛ+ используется как аббревиатура фразы "сокращение выбросов в результате обезлесения и деградации лесов и сохранение лесов, устойчивое управление лесами и увеличение запасов лесного углерода в развивающихся странах" в соответствии с пунктом 70 решения 1/CP.16 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН). Акроним СВРОДЛ+ применяется только для удобства, без каких-либо попыток предвосхитить текущие или будущие переговоры в рамках РКИКООН.